



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



15321/11

(OR. en)

PRESSE 359
PR CO 60

PRESSEMEDDELELSE

3118. samling i Rådet

Miljø

Luxembourg, den 10. oktober 2011

Formand **Andrzej Kraszewski**
Polens miljøminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 7040 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

15321/11

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet vedtog en afgørelse om Den Europæiske Unions holdning på den tiende konference mellem parterne i Baselkonventionen om kontrol med grænseoverskridende transport af farligt affald og bortskaffelse heraf.

Rådet vedtog endvidere konklusioner om

- *EU's holdning med henblik på 17. partskonference under De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer (UNFCCC)*
- *vurderingen af EU's sjette miljøhandlingsprogram (2002-2012) og vejen frem*
- *EU's første generelle holdning med henblik på FN-konferencen om bæredygtig udvikling (Rio+20)*

Blandt andre punkter vedtog Rådet endvidere uden debat et direktiv om forbrugerrettigheder og to forordninger; den ene om oprettelse af et europæisk agentur for forvaltning af det operative samarbejde ved EU-medlemsstaternes ydre grænser (Frontex) og den anden om integritet og gennemsigtighed på energimarkederne (REMIT).

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

Durbankkonferencen om klimaændringer	7
Baselkonventionen om kontrol med grænseoverskridende transport af farligt affald	8
EU's sjette miljøhandlingsprogram	9
FN-konferencen om bæredygtig udvikling 2012 (Rio+20)	10
Eventuelt	11

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

MILJØ

– Undersøgelse af Kommissionens lovgivningsmæssige retsakter på miljøområdet	16
--	----

ENERGI

– Integritet og gennemsigtighed på energimarkederne	17
---	----

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

– Vedtagelse af Frontexforordningen	17
---	----

DET INDRE MARKED

– Ajourføring af listen over forsvarsrelaterede produkter	18
– Håndbårne buskryddere - Forbrugerbeskyttelse	19

HANDELSPOLITIK

– Antidumping - Håndbetjente palletrucks - Kina og Thailand	19
---	----

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

TRANSPORT

- Adgang til den statsregulerede tjeneste, der leveres af det globale satellitnavigationssystem Galileo * 20

FORBRUGERBESKYTTELSE

- Direktiv om forbrugerrettigheder - Fjernkøb (herunder online) og køb uden for fast forretningssted 21

FISKERI

- Partnerskabsaftale mellem EU og Kap Verde - Indgåelse af en ny protokol 21

UDNÆVNELSER

- Det Økonomiske og Sociale Udvalg 22

DELTAGERE

Belgien:

Evelyne HUYTENBROECK

Minister for miljø og energi

Bulgarien:

Nona KARADJOVA

Minister for miljø og vandforvaltning

Den Tjekkiske Republik:

Tomáš CHALUPA

Miljøminister

Danmark:

Ida AUKEN

Martin LIDEGAARD

Miljøminister

Klima- og energiminister

Tyskland:

Ursula HEINEN-ESSER

Statssekretær under forbundsministeren for miljø, naturbeskyttelse og reaktorsikkerhed

Estland:

Keit PENTUS

Miljøminister

Irland:

Phil HOGAN

Minister for miljø, spørgsmål vedrørende lokalsamfund og lokalstyre

Grækenland:

Giorgos PAPACONSTANTINOU

Minister for miljø, energi og klimaændringer

Spanien:

Teresa RIBERA

Statssekretær for klimaændringer

Frankrig:

Nathalie KOSCIUSKO-MORIZET

Minister for økologi, bæredygtig udvikling, transport og byggeri

Italien:

Stefania PRESTIGIACOMO

Miljøminister og minister for natur- og havbeskyttelse

Cypern:

Sofoklis ALETRARIS

Minister for landbrug, naturressourcer og miljø

Letland:

Raimonds VĒJONIS

Minister for miljøbeskyttelse og regionaludvikling

Litauen:

Aleksandras SPRUOGIS

Vicemiljøminister

Luxembourg:

Claude WISELER

Marco SCHANK

Minister for bæredygtig udvikling og infrastruktur
Boligminister, viceminister for bæredygtig udvikling og infrastruktur

Ungarn:

Sándor FAZEKAS

Péter OLAJOS

Minister for landdistriktudvikling

Understatssekretær for klimaændringer og grøn udvikling

Malta:

George PULLICINO

Mario DE MARCO

Minister for ressourcer og landdistriktsspørgsmål
Statssekretær for turisme, miljø og kultur

Nederlandene:

Joop AT SMA

Statssekretær for infrastrukturer og miljø

Østrig:

Nikolaus BERLAKOVICH

Forbundsminister for landbrug, skovbrug, miljø og vandforvaltning

Polen:

Andrzej KRASZEWSKI

Joanna MACŃKOWIAK-PANDERA

Miljøminister

Understatssekretær, Miljøministeriet

Portugal:

Pedro AFONSO DE PAULO

Statssekretær for miljø og fysisk planlægning

Rumænien:

Laszlo BORBELY

Miljø- og skovbrugsminister

Slovenien:

Roko ŽARNIČ

Miljøminister

Slovakiet:

Jozsej NAGY

Miljøminister

Finland:

Ville NIINISTÖ

Miljøminister

Sverige:

Lena EK

Miljøminister

Det Forenede Kongerige:

Chris HUHNE

Caroline SPELMAN

Statssekretær for energi og klimaændringer

Minister for miljø, fødevarer og landdistriktsprogsmaal

Kommissionen:

Janez POTOČNIK

Connie HEDEGAARD

Medlem

Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

Durbankonferencen om klimaændringer

Rådet vedtog konklusioner ([15353/11](#)) om EU's holdning med henblik på 17. partskonference under De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer (UNFCCC), der finder sted fra den 28. november til den 9. december i Durban, Sydafrika.

Ministrene drøftede især muligheden for at forlænge Kyotoprotokollen efter udgangen af 2012, den såkaldte "anden forpligtelsesperiode" og forvaltningen af overskydende "tildelte enheder" (AAU'er)¹. EU er fortsat af den opfattelse, at et enkelt retligt bindende instrument vil danne den bedste ramme for perioden efter 2012, men Rådet nåede til enighed om at bekræfte EU's åbenhed over for en anden forpligtelsesperiode på betingelse af, at det bliver den sidste, inden der opnås overensstemmelse mellem resultaterne af henholdsvis Kyotoprotokollen og konventionen, og at den under alle omstændigheder ikke varer længere end til 2020.

Ministrene mindede også om, at denne eventuelle anden forpligtelsesperiode skal være forenelig med en tidsfrist for udvikling og ikrafttrædelse af den kommende retligt bindende globale ramme, der inddrager alle parter, herunder modvirkningsforpligtelser især fra alle større økonomier, i overensstemmelse med princippet om fælles, men differentieret ansvar og respektive kapaciteter. Derudover understregede ministrene, at Kyotoprotokollens arkitektur og miljømæssige integritet skal bevares, herunder med hensyn til arealanvendelse, ændringer i arealanvendelse og skovbrug (LULUCF), de overskydende tildelte enheder (AAU'er) og markedsbaserede mekanismer.

En række ministre og Kommissionen mindede om, at en ubegrænset overførsel af overskydende AAU'er til perioden efter 2012 (som fastsat i den nuværende Kyotoprotokol) kan bringe den miljømæssige effektivitet af de globale reduktionsmål i fare, navnlig eftersom flere udviklede landes drivhusgasemissionsniveauer ligger et godt stykke under deres mål i henhold til Kyotoprotokollen, og at de derfor forventes at have mange emissionsrettigheder i overskud i perioden 2008-2012.

Rådet nåede til enighed om at forelægge de valgmuligheder, som er analyseret og godkendt på EU-niveau, for konferencen mellem parterne i Kyotoprotokollen med henblik på at finde en løsning på anvendelsen og overførslen af AAU'er, der fastholder et ambitiøst niveau af miljømæssig integritet og bevarer incitamenterne til at opnå resultater, der går ud over det planlagte.

¹ For Kyotoprotokollens første forpligtelsesperiode (2008-2012) blev der oprettet et internationalt emissionshandelssystem, der gav lande med Kyotomål mulighed for at købe og sælge emissionskreditter indbyrdes med det formål at begrænse omkostningerne i forbindelse med emissionsreduktioner. Medlemsstaterne i EU-15 blev anmodet om inden den 15. januar 2006 at forelægge Kommissionen de nødvendige oplysninger med henblik på at fastsætte den samlede mængde drivhusgasemissioner, som de vil kunne udlede i perioden 2008-2012 - den såkaldte "tildelte mængde". Når denne "tildelte mængde" er blevet fastsat af FN, vil et tilsvarende antal "tildelte enheder" (AAU'er) blive udstedt i den pågældende medlemsstats register. Hver AAU svarer til ét ton CO₂-ækvivalente gasser.

Baselkonventionen om kontrol med grænseoverskridende transport af farligt affald

Rådet vedtog en afgørelse om Den Europæiske Unions holdning på den tiende konference mellem parterne i Baselkonventionen (COP 10) om kontrol med grænseoverskridende transport af farligt affald og bortskaffelse heraf ([14223/1/11](#)), der finder sted den 17.-21. oktober 2011 i Cartagena de Indias, Colombia. Emnet for konferencen er forebyggelse, minimering og nyttiggørelse af affald, og partkonferencen forventes også at træffe afgørelse om budgettet for 2012-2013.

Kommissionen vil på Den Europæiske Unions vegne støtte Indonesiens og Schweiz' henstillinger om fortolkningen af Baselkonventionens artikel 17, stk. 5, hvilket vil give mulighed for, at det såkaldte "Baselforbud" kan træde i kraft på internationalt plan; det forbyder eksport af farligt affald med henblik på slutdeponering og genanvendelse fra lande på en liste over industrilande (hovedsagelig OECD) til udviklingslande og har siden 2006 indgået i EU-lovgivningen.

Med henblik på at udstikke retningslinjer for forhandlingerne vedtog Rådet endvidere konklusioner ([15393/11](#)) om de vigtigste spørgsmål på dagsordenen for dette internationale møde, navnlig med hensyn til den nye strategiske ramme for 2012-2021, efterlevelseshierarkiet for og ratificeringen af Hongkongkonventionen om ophugning af skibe ([7505/10](#)).

EU's sjette miljøhandlingsprogram

Rådet vedtog konklusioner om vurderingen af EU's sjette miljøhandlingsprogram og vejen frem (2002-2012)¹ ([15384/11](#)). Under frokosten havde ministrene en udveksling af synspunkter om, hvordan gennemførelsen af foranstaltninger på miljøområdet kan forbedres, og hvordan der kan sikres synergier mellem det kommende syvende miljøhandlingsprogram og køreplanen for et ressourceeffektivt Europa ([14632/11](#)) på grundlag af to spørgsmål, som var stillet af formandskabet.

Kommissionens vurdering af det sjette miljøhandlingsprogram er både omfattende og fremsynet, og heri undersøges relevante eksisterende initiativer, f.eks. Europa 2020-strategien, forberedelserne til Rio+20, køreplanen for et ressourceeffektivt Europa, biodiversitetsstrategien efter 2010 osv. I vurderingen anerkendes det, at det sjette miljøhandlingsprogram skabte mulighed for at konsolidere og fuldføre lovgivningen på næsten alle miljøpolitiske områder, og at vedtagelsen heraf efter den fælles beslutningsprocedure bidrog med øget legitimitet til senere politiske forslag. Miljøhandlingsprogrammet har imidlertid også visse mangler og begrænsninger, især hvad angår sammenhængen mellem de forskellige strenge i EU's miljøpolitik og gennemførelsen i medlemsstaterne.

Rådet opfordrede på ny Kommissionen til at foreslå en efterfølger til det nuværende program i starten af 2012 i overensstemmelse med sine konklusioner fra december 2010 ([5302/11](#)), idet det erindrede om, at miljøhandlingsprogrammer har indgået i EU's politikudformning på dette område siden 1973. En række ministre gav udtryk for bekymring i forbindelse med den eventuelle lovgivningsmæssige lakune, der vil opstå i tiden mellem afslutningen på det sjette miljøhandlingsprogram den 22. juli 2012 og den senere ikrafttrædelsesdato for det syvende miljøhandlingsprogram.

Kommissionen anførte, at en senere dato i 2012 forekommer mere realistisk, og begrundede det med, at den har brug for mere tid til at iværksætte høringer, og at Europa-Parlamentets udtalelse om vurderingen af det sjette miljøhandlingsprogram først vil blive vedtaget i december 2011.

I denne forbindelse anmodede Rådet ligeledes Kommissionen om så hurtigt som muligt at udarbejde en anden handlingsplan for miljø og sundhed for at fremme sundhed gennem miljøpolitikken yderligere, idet den første handlingsplan ([10491/04](#) + [ADD 1](#)) allerede udløb i 2010.

Kommissionen fandt, at dette ville være forhastet, da de eventuelle ordninger for en sådan handlingsplan først vil være klar, efter at det syvende miljøhandlingsprogram er blevet udviklet: Den kan enten tage form af en specifik handlingsplan eller blive integreret i det kommende syvende miljøhandlingsprogram.

¹ [EFT L 242 af 10.9.2002, s. 1-15.](#)

FN-konferencen om bæredygtig udvikling 2012 (Rio+20)

Rådet vedtog konklusioner om EU's generelle holdning med henblik på FN-konferencen om bæredygtig udvikling ([15388/11](#)), der afholdes den 4.-6. juni 2012 i Rio de Janeiro.

Ministrene havde en udveksling af synspunkter om konferencens to emner:

- en grøn økonomi i forbindelse med bæredygtig udvikling og fattigdomsudryddelse
- den institutionelle ramme for bæredygtig udvikling,

og de angav endvidere deres forventninger til dette møde. Der var enighed om det faktum, at overgangen til en grøn økonomi rummer et stort potentiale til at fremme bæredygtig vækst, skabe arbejdspladser og derved udrydde fattigdom. Flere ministre påpegede også, at grønne økonomiske politikker og foranstaltninger kun kan bidrage effektivt til fattigdomsudryddelse, hvis de tager hensyn til de fattiges behov.

Ministrene forventer derfor, at et af de vigtigste operationelle resultater af Rio+20 omfatter en "køreplan for grøn økonomi" med specifikke mål og tiltag på internationalt plan samt en reformpakke, der fører til styrket international miljøforvaltning. En række medlemsstater understregede, at EU bør være ambitiøs og fortsat bør føre an i denne proces.

Ministrene erkendte generelt, at svaghederne i den nuværende institutionelle ramme for bæredygtig udvikling hæmmer en effektiv gennemførelse af de mål, der blev vedtaget på de foregående internationale konferencer. I denne forbindelse understregede flere ministre behovet for at opgradere FN's Miljøprogram (UNEP) til et specialiseret FN-miljøagentur med henblik på at strømlinje FN-operationerne på dette område.

En række medlemsstater og Kommissionen mindede også om den rolle, som ressourceeffektivitet kan spille for at inddrage den private sektor yderligere i de fælles bestræbelser, og flere medlemsstater understregede betydningen af civilsamfundets deltagelse i den proces, der fører til Rio+20, og i gennemførelsen af resultaterne heraf.

Med hensyn til finansieringen af politikkerne og indsatsen for bæredygtig udvikling var de fleste medlemsstater enige om, at den bør komme fra både offentlige og private kilder, men opfordrede også til en mere effektiv udnyttelse af de eksisterende ressourcer. Flere ministre var af den opfattelse, at andre innovative finansieringskilder bør identificeres og mobiliseres.

EU's og dets medlemsstaters detaljerede forhandlingsposition bør udvikles yderligere i bidraget til FN's Afdeling for Økonomiske og Sociale Anliggender, der skal indgives senest den 1. november 2011.

Eventuelt

- Resultatet af det fjerde møde mellem parterne i Århuskonventionen om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocesser samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet (den 29. juni - 1. juli 2011 i Chisinau, Republikken Moldova)

Rådet noterede sig orienteringen fra formandskabet og Kommissionen om resultatet af det fjerde møde mellem parterne i konventionen (MOP 4), jf. [15209/11](#). Århuskonventionen blev vedtaget den 25. juni 1998 på den fjerde ministerkonference om "Miljø for Europa"-processen under ledelse af FN's Økonomiske Kommission for Europa (UNECE). Den trådte i kraft den 30. oktober 2001 og har i dag 44 parter, herunder Den Europæiske Union og dens 27 medlemsstater. Den sigter mod at bidrage til beskyttelsen af den ret, der tilkommer ethvert menneske i denne og kommende generationer, til at leve i et miljø, der er tilfredsstillende for hans eller hendes sundhed og velbefindende.

MOP vedtog Chisinauerklæringen "Rio Plus Aarhus – 20 Years on: Bearing Fruit and Looking Forward"

- Resultatet af den syvende ministerkonference "Miljø for Europa" (den 21.-23. september i Astana, Kasakhstan)

Rådet noterede sig orienteringen fra formandskabet om resultatet af ministerkonferencen ([15210/11](#)), der handlede om følgende to emner:

- bæredygtig forvaltning af vand og vandrelaterede økosystemer
- grønnere økonomi: integration af miljøet i den økonomiske udvikling.

Ministererklæringen fra Astana blev vedtaget ved konferencens afslutning. Andre vigtige beslutninger, der kom ud af denne konference, var Astanahandlingsplanen for vand og videreførelsen af det fælles miljøinformationssystem (SEIS) til hele Europa.

Resultaterne af Astanakonferencen vil også tjene som bidrag fra UNECE-regionen til FN-konferencen om bæredygtig udvikling 2012 (Rio+20).

- Køreplan for EU's ratifikation af protokollen om adgang til og fordeling af fordele (Nagoya-protokollen)

Rådet noterede sig Kommissionens orientering om køreplanen for ratifikation af Nagoyaprotokollen om adgang til genetiske ressourcer samt rimelig og retfærdig fordeling af de fordele, der opstår ved udnyttelsen af disse ressourcer. Kommissionen analyserer nu de juridiske og økonomiske aspekter af gennemførelsen af protokollen i EU og har taget nogle forberedende skridt.

Nagoyaprotokollen blev vedtaget på partskonferencens tiende møde under konventionen om den biologiske mangfoldighed den 29. oktober 2010 i Nagoya, Japan. Den har til formål at bidrage til bevarelse af den biologiske mangfoldighed og bæredygtig udnyttelse af dens elementer. Protokollen er åben for undertegnelse af parterne i konventionen i De Forenede Nationers hovedkvarter i New York fra den 2. februar 2011 til den 1. februar 2012.

Protokollen er indtil videre blevet undertegnet af 60 parter i konventionen, herunder EU og 20 medlemsstater, men der er endnu ikke registreret nogen ratificeringer. Det første møde mellem parterne i Nagoyaprotokollen kan afholdes i forbindelse med det 11. møde under konventionen om den biologiske mangfoldighed, der finder sted i Indien i oktober 2012.

- Resultatet af det første plenarmøde i Den Mellemstatslige Videnspolitikplatform vedrørende Biodiversitet og Økosystemtydelser (IPBES) (den 3.-7. oktober 2011 i Nairobi, Kenya)

Rådet noterede sig orienteringen fra formandskabet og Kommissionen om resultatet af dette plenarmøde, der især tog sigte på at fastsætte platformens arbejdsmetoder og institutionelle ordninger. Det første møde i platformen fandt sted i Malaysia i 2008 med deltagelse af regeringer og det internationale samfund. Siden hen har der været to andre møder, og det andet plenarmøde vil blive afholdt i starten af 2012 under det danske formandskab.

- Meddelelse fra Kommissionen: Køreplan for et ressourceeffektivt Europa ([14632/11](#))

Rådet noterede sig orienteringen ved kommissær Potoznik, jf. [15176/11](#). Køreplanen har til formål at forklare, hvordan kommende politikker og tiltag lige fra energi, transport, beskatning, byggeri og landbrug til klima, vand, fiskeri og biologisk mangfoldighed kan udformes og implementeres på en sammenhængende måde, og fastlægger mål på mellemlang og lang sigt og de midler, der er nødvendige for at nå dem. Køreplanen bygger på og supplerer andre initiativer og bør ses i lyset af de verdensomspændende bestræbelser, der gøres for at nå frem til en lavemissionsøkonomi.

- Luftfart - Gennemførelse af et emissionshandelssystem

Rådet noterede sig orienteringen fra den italienske delegation om de vanskeligheder, som dens kompetente nationale myndighed har oplevet i forbindelse med gennemførelsen af direktiv 2008/101/EF vedrørende inddragelsen af emissioner fra luftfart i EU's emissionshandelssystem (EU ETS) ([14693/11](#)).

Direktiv 2003/87/EF¹ om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner (ETS-direktivet) udgør det centrale instrument til reduktion af emissioner fra energiintensive industrier og bidrager til ibrugtagning af de nødvendige lavemissionsteknologier. EU ETS udgør den retlige ramme for EU's uafhængige (dvs. uafhængige i forhold til, hvad der sker i de internationale klimaforhandlinger) tilsagn om senest i 2020 at reducere sine emissioner med 20 % i forhold til 1990-niveauerne.

I november 2008 blev systemet udvidet til også at omfatte luftfartsaktiviteter². Fra den 1. januar 2010 er alle flyvninger til eller fra EU omfattet af systemet.

Kommissionen henledte Rådets opmærksomhed på den seneste udtalelse fra generaladvokat Kokott i sager anlagt af tredjelande (sag C-366/10), som bekræfter, at EU-retten på dette område ikke er i strid med andre landes suverænitet eller havets frihed garanteret i henhold til international ret og er kompatibel hermed. Kommissionen oplyste også Rådet om sin løbende dialog med ICAO, og underrettede om værdien af gratis kvoter og billetpriser i EU ETS for luftfartssektoren.

- Fremskridt med hensyn til at nå Kyotomålene

Rådet noterede sig Kommissionens orientering om de fremskridt, medlemsstaterne og EU som helhed har gjort med hensyn til at opfylde de forpligtelser til at nedbringe drivhusgasemissionerne, som påhviler dem ifølge FN's rammekonvention om klimaændringer (UNFCCC) og Kyotoprotokollen ([15170/11](#)). I overensstemmelse med beslutning 280/2004/EF (beslutningen om overvågningsmekanismen) foretager Kommissionen denne vurdering årligt i samråd med medlemsstaterne og forelægger en rapport for Rådet og Europa-Parlamentet.

¹ Direktiv 2003/87/EF om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet og om ændring af Rådets direktiv 96/61/EF ([EUT L 275 af 25.10.2003, s. 32](#)).

² Direktiv 2008/101/EF om ændring af direktiv 2003/87/EF med henblik på inddragelse af luftfartsaktiviteter i ordningen for handel med drivhusgasemissionskvoter i Fællesskabet ([EUT L 8 af 13.1.2009, s. 3](#)).

I den seneste rapport, der omfatter en analyse af data fra 2009, konkluderes det, at EU-15 vil nå og endda nå længere end sine planlagte Kyotomål. De medlemsstater, der har tiltrådt EU siden 2004, og som har givet individuelle tilsagn under Kyotoprotokollen, er også godt på vej til at opfylde disse tilsagn. Med hensyn til de fremskridt, der gøres hen imod senest i 2020 at reducere emissionerne med 20 %, konkluderes det i rapporten, at der er behov for yderligere bestræbelser, navnlig i sektorer, som ikke er omfattet af EU's emissionshandelssystem, f.eks. transport-, landbrugs- og affaldssektoren.

- Tildeling af kvoter til industrianlæg, der er omfattet af EU's emissionshandelssystem

Rådet noterede sig en række oplysninger fra Kommissionen om meddelelsen om nationale gennemførelsesforanstaltninger til gratis tildeling af kvoter til industrianlæg, jf. [15180/11](#).

Kommissionens afgørelse 2011/278/EU (benchmarkafgørelsen) fastsætter de regler, herunder benchmark, som medlemsstaterne skal anvende til at beregne det årlige antal gratis tildelte emissionskvoter for hvert af de industrianlæg på deres territorium, der er omfattet af EU ETS (emissionshandelssystem). Fristen for medlemsstaternes fremsendelse til Kommissionen af disse nationale gennemførelsesforanstaltninger for perioden 2013-2020 var den 30. september 2011. Ifølge Kommissionen har kun ganske få medlemsstater fremsendt deres nationale gennemførelsesforanstaltninger, mens flere har meddelt, at fremsendelsen vil blive forsinket. Kommissionen mindede også om, at den globale tildeling af kvoter afhænger af, at alle medlemsstater fremsender deres data i tide.

- Forberedelse af det internationale vandforum (den 12.-17. marts 2012 i Marseille)

Rådet noterede sig orienteringen fra den franske delegation om det sjette internationale vandforum, der finder sted den 12.-17. marts 2012 i Marseille, med deltagelse af statslige og lokale myndigheder, erhvervsfolk, akademikere og organisationer, der er direkte eller indirekte involveret i vandsektoren ([15140/11](#)).

Det sjette internationale vandforum vil behandle spørgsmål såsom sikring af lige adgang til vand for alle, vandrelaterede sanitetsrisici, vandbehandling og offentlig sundhed.

- Hormonforstyrrende kemiske stoffer

Rådet noterede sig orienteringen fra den franske og svenske delegation om EU's arbejde med hormonforstyrrende stoffer ([15099/11](#)). Flere og flere undersøgelser viser, at visse stoffer kan skade den menneskelige forplantning og påvirke det ufødte barn samt i dets senere udvikling. Disse kemikalier findes i hverdagsprodukter (f.eks. kosmetik, møbler, legetøj, tekstiler og husholdningsartikler).

Kommissionen har for nylig udsendt sin fjerde rapport om gennemførelse af EF-strategien for hormonsystemforstyrrende stoffer ([13461/11](#)), herunder bestemmelser om den fremtidige udvikling. Den svenske og den franske delegation ønsker med støtte fra flere medlemsstater at opfordre Europa-Kommissionen til at foretage en mere detaljeret fremlæggelse af de forskellige foranstaltninger, der anbefales i rapporten.

Kommissionen underrettede Rådet om, at den har iværksat en større undersøgelse af dette spørgsmål, som vil være fuldført inden årets udgang. I starten af 2012 aflægges den rapport til Rådet.

- Miljøbyrder

Rådet noterede sig orienteringen fra den slovakiske delegation, der opfordrede Rådet til at oprette et EU-redskab til finansiering af foranstaltninger til begrænsning af miljøskader fra forurenede områder, hvis forurenere er ukendt eller ikke eksisterer, og hvor princippet om, at forurenere betaler, ikke kan anvendes samt en særlig EU-fond for øjeblikkelig bistand i tilfælde af miljøkatastrofer med direkte forbindelse til forurenede områder ([15168/11](#)).

- Rådets igangværende arbejde med et ressourceeffektivt Europa

Rådet noterede sig en række oplysninger fra formandskabet om det igangværende arbejde i andre rådssammensætninger, navnlig i Rådet for Konkurrenceevne, om et ressourceeffektivt Europa.

Formandskabet fremlagde resultatet af den uformelle samling i Rådet for Konkurrenceevne, der blev afholdt den 21.-22. juli 2001 i Sopot ([14356/11](#)). I denne forbindelse henledte formandskabet også Rådets opmærksomhed på Rådets konklusioner om en konkurrencedygtig europæisk økonomi: Industriel konkurrenceevne i lyset af ressourceeffektivitet ([14874/11](#)), som Rådet for Konkurrenceevne vedtog på samlingen den 29. september 2011.

- Anvendelse af industrigaskreditter i henhold til beslutningen om indsatsfordeling
- Den finske delegation orienterede Rådet om, at Finland har tilsluttet sig den politiske erklæring fra elleve medlemsstater på samlingen i Rådet (miljø) i juni 2011, og tilkendegav, at det ikke har til hensigt at anvende visse industrigaskreditter til national overholdelse i henhold til afgørelse 406/2009/EF om medlemsstaternes indsats for at reducere deres drivhusgasemissioner.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

MILJØ

Undersøgelse af Kommissionens lovgivningsmæssige retsakter på miljøområdet

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af syv lovgivningsmæssige retsakter fra Kommissionen:

- udkast til Kommissionens afgørelse om forlængelse af gyldigheden af miljøkriterierne for tildeling af EU-miljømærket til bestemte produkter ([13234/11](#))
- udkast til Kommissionens afgørelse om organisationers frivillige deltagelse i en fællesskabsordning for miljøledelse og miljørevision (EMAS) ([13437/11](#))
- udkast til Kommissionens forordning om fastsættelse af den mængde kvoter for drivhusgasemissioner, der skal auktioneres inden 2013 ([13408/11](#) + [COR 1](#))
- udkast til Kommissionens afgørelse om de sektorer og delsektorer, der anses for at være udsat for en betydelig risiko for carbon leakage ([13113/11](#))
- udkast til Kommissionens afgørelse om fastlæggelse af regler og beregningsmetoder med henblik på at kontrollere overholdelse af mål for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affaldsmaterialer ([13097/11](#))
- udkast til Kommissionens forordning om oprettelse af et EU-register for handelsperioden, der starter den 1. januar 2013, og efterfølgende handelsperioder for EU's emissionshandelsordning ([13462/11](#))
- udkast til Kommissionens forordning om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed ([13742/11](#)).

De lovgivningsmæssige retsakter fra Kommissionen er omfattet af den såkaldte forskriftsprocedure med kontrol. Det betyder, at Kommissionen, nu hvor Rådet har givet sin tilslutning, kan vedtage de lovgivningsmæssige retsakter, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig vedtagelsen.

ENERGI**Integritet og gennemsigtighed på energimarkederne**

Rådet vedtog en forordning om integritet og gennemsigtighed på engrosenergimarkederne, efter at der var opnået enighed ved førstebehandlingen med Europa-Parlamentet ([34/11](#)).

I den nye forordning fastsættes en ramme for overvågning af engrosenergimarkederne for på effektiv vis at afsløre og forebygge markedsmisbrug og -manipulation. Det centrale element i denne ramme er oprettelsen af en markedsovervågningsfunktion på europæisk plan, hvilket er en opgave, der vil blive udført af Agenturet for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder (ACER).

Nærmere oplysninger findes i pressemeddelelse [15199/11](#).

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER**Vedtagelse af Frontexforordningen**

Rådet vedtog de nye regler for Frontex, Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-medlemsstaternes Ydre Grænser ([37/11](#)).

De reviderede regler vil styrke Frontex' operative kapaciteter på en række områder. De vil f.eks. give Frontex mulighed for at erhverve eller lease sit eget tekniske udstyr (biler, fartøjer, helikoptere osv.) eller for at erhverve dette udstyr i fællesskab med en medlemsstat.

Ændringerne forventes at træde i kraft inden årets udgang.

Nærmere oplysninger findes i [pressemeddelelsen](#).

DET INDRE MARKED**Ajourføring af listen over forsvarsrelaterede produkter**

Rådet besluttede at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af udkastet til direktiv om ændring af direktiv 2009/43/EF for så vidt angår listen over forsvarsrelaterede produkter ([14773/11](#)).

I Rådets afgørelse fremføres det, at det udkast til direktiv, som Kommissionen har forelagt, er mere vidtgående end de gennemførelsesbeføjelser, der er fastlagt i direktiv 2009/43/EF, idet det pålægger medlemsstaterne at meddele deres gennemførelsesforanstaltninger i form af sammenligningstabeller.

Efter forskriftsproceduren med kontrol kan Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal, modsætte sig vedtagelsen af udkastet til Kommissionens direktiv, idet det begrundet sin modstand ved at tilkendegive,

- at det udkast til foranstaltninger, som Kommissionen har forelagt, indebærer en overskridelse af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i basisretsakten, i dette tilfælde artikel 13 i direktiv 2009/43/EF, eller
- at udkastet til direktiv ikke er foreneligt med basisretsaktens formål eller indhold, eller
- at udkastet til direktiv ikke overholder nærhedsprincippet eller proportionalitetsprincippet.

I artikel 13 i direktiv 2009/43/EF¹ om forenkling af vilkår og betingelser for overførsel af forsvarsrelaterede produkter inden for Fællesskabet fastsættes det, at Kommissionen ajourfører listen over forsvarsrelaterede produkter, således at det er i nøje overensstemmelse med EU's fælles liste over militært udstyr², som sidst blev ajourført den 21. februar 2011³. Det fastsættes endvidere, at denne ajourføring vil blive foretaget efter forskriftsproceduren med kontrol.

Det er hensigten, at direktiv 2009/43/EF skal bidrage til udvikling af et fælles marked for forsvarsprodukter og dermed styrke den europæiske forsvarsindustri konkurrenceevne.

¹ [EUT L 146 af 10.6.2009, s.1.](#)

² [EUT L 88 af 29.3.2007, s. 58.](#)

³ [EUT C 86 af 18.3.2011, s. 1.](#)

Håndbårne buskryddere - Forbrugerbeskyttelse

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en afgørelse, der har til formål at forbyde markedsføring af skæreenheder af slagletypen, som består af flere forbundne metaldele, til håndbårne buskrydder.

Udkastet til Kommissionens afgørelse er omfattet af forskriftsproceduren med kontrol. Det betyder, at Kommissionen, nu hvor Rådet har givet sin tilslutning, kan vedtage afgørelsen, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig vedtagelsen.

HANDELSPOLITIK**Antidumping - Håndbetjente palletrucks - Kina og Thailand**

Rådet vedtog en forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina, udvidet til at omfatte importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil afsendt fra Thailand, uanset om varen er angivet med oprindelse i Thailand eller ej efter en udløbsundersøgelse i henhold til forordning (EF) nr. 1225/2009 ([14189/11](#)).

TRANSPORT**Adgang til den statsregulerede tjeneste, der leveres af det globale satellitnavigationssystem Galileo ***

Rådet vedtog en afgørelse om reglerne for adgang til den statsregulerede tjeneste (PRS), der leveres af det globale europæiske satellitbaserede navigationssystem etableret under Galileoprogrammet ([40/11](#) + [14697/11 ADD 1](#)), som opfølgning af Europa-Parlamentets vedtagelse af udkastet til lovgivningsmæssig retsakt. PRS er en sikker krypteret tjeneste til følsomme anvendelser, der også skal være operationsdygtig i krisesituationer, når andre tjenester kan være afbrudt. Adgangen vil være forbeholdt autoriserede brugere, fortrinsvist statslige organer såsom politi, grænsekontrollører eller civilbeskyttelsesmyndigheder.

Afgørelsen indeholder følgende hovedelementer:

- medlemsstaterne, Rådet, Kommissionen og EU-Udenrigstjenesten får ubegrænset og uafbrudt adgang til tjenesten i hele verden. De vil hver især vælge, om de vil gøre brug af PRS inden for deres respektive kompetenceområder, og det er op til dem at godkende brugere og brugen af PRS
- medlemsstater, der ønsker at gøre brug af PRS, eller som producerer PRS-modtagere, skal udpege en PRS-myndighed, som har ansvaret for at forvalte og kontrollere slutbrugerne samt fremstillingen af PRS-modtagere i overensstemmelse med fælles minimumsstandarder
- produktionen af PRS-modtagere kræver en godkendelsesprocedure
- tredjelande og internationale organisationer kan kun gøre brug af PRS, hvis der er indgået aftaler om sikkerhedsprocedurer og adgangsregler med EU
- PRS-modtagere må kun eksporteres til godkendte tredjelande.

PRS er en af de fem tjenester, som Galileosatellitssystemet skal tilbyde. Den forventes at blive lanceret i 2014 sammen med den åbne tjeneste og eftersøgnings- og redningstjenesten, mens Safety-of-Life-tjenesten og den kommercielle tjeneste bliver operationelle på et senere tidspunkt.

FORBRUGERBESKYTTELSE

Direktiv om forbrugerrettigheder - Fjernkøb (herunder online) og køb uden for fast forretningssted

Rådet vedtog et direktiv, der har til formål at øge forbrugerbeskyttelse i hele Den Europæiske Union. Vedtagelsen fandt sted, efter at der var opnået enighed ved førstebehandlingen med Europa-Parlamentet ([26/11](#) + [14701/11 ADD1](#)).

Det nye direktiv harmoniserer fuldt ud listen over de oplysninger, der skal gives til forbrugerne, og fortrydelsesretten ved fjernkøb og køb uden for forretningsstedet.

Med forbehold af visse undtagelser vil forbrugeren inden for en frist på 14 dage have ret til at fortryde en aftale om fjernsalg eller en aftale indgået uden for fast forretningssted uden angivelse af årsag og uden at pådrage sig omkostninger. Til dette formål kan forbrugeren anvende en standardfortrydelsesformular, som førstnævnte får stillet til rådighed af den erhvervsdrivende.

Nærmere oplysninger findes i pressemeddelelse [15257/11](#).

FISKERI

Partnerskabsaftale mellem EU og Kap Verde - Indgåelse af en ny protokol

Rådet vedtog en afgørelse om en ny protokol om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem EU og Republikken Kap Verde ([9793/11](#)).

Partnerskabsaftalen på fiskeriområdet mellem EU og Kap Verde blev indgået i 2006. Hovedformålet med protokollen til aftalen er at fastlægge, hvilke fiskerimuligheder der kan tildeles EU-fartøjerne, og den finansielle modydelse for adgangsretten og sektorstøtten. Da den foregående protokol udløb den 31. august 2011, blev en ny protokol paraferet den 22. december 2010, som dækker en periode på tre år fra den 1. september 2011. For at EU-fartøjerne kan fortsætte deres fiskeri, blev den nye protokol undertegnet og anvendt midlertidigt, indtil procedurene for den formelle indgåelse var afsluttet.

UDNÆVNELSER

Det Økonomiske og Sociale Udvalg

Rådet udnævnte:

Sabine HEPERLE (Tyskland) ([14816/11](#))

Seamus BOLAND (Irland) ([14814/11](#))

Gonçalo da GAMA LOBO XAVIER (Portugal) ([14808/11](#)) og

Liviu LUCA (Rumænien) ([14810/11](#))

som medlemmer af Det Økonomiske og Sociale Udvalg for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 20. september 2015.
